

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**  
Quý IV '2016  
Của  
**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST**

## MỤC LỤC

<u>Nội dung</u>	<u>Trang</u>
Mục lục	1
Báo cáo của Ban Giám đốc	2 - 3
Bảng Cân đối kế toán	4 - 5
Báo cáo Kết quả kinh doanh	6
Báo cáo Lưu chuyển tiền tệ	7
Bản Thuyết minh Báo cáo tài chính	8 - 19

## **BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC**

Công ty CP VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST ("Công ty") là một công ty được thành lập tại Việt Nam theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0303609986 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp vào ngày 31 tháng 12 năm 2004 và được cấp lại Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần 15 vào ngày : 27/12/2014

### **Thông tin liên lạc**

Địa chỉ trụ sở chính: 25 Pasteur phường Nguyễn Thái Bình Quận 1 TP.HCM  
Địa chỉ địa điểm KD: 25 Pasteur phường Nguyễn Thái Bình Quận 1 TP.HCM  
Điện thoại: (+84 8)9141889  
Fax: (+84 8)9141890  
Website: [saigon-tourist-stl.com](http://saigon-tourist-stl.com)

### **Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc**

Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc Công ty đến thời điểm lập báo cáo này như sau:

#### **Hội đồng Quản trị**

Ông Ryo Taro Ohtake	Chủ tịch HĐQT	Ngày tái nhiệm : 28/04/2015
Ông Kakazu Shogo	Phó chủ tịch HĐQT	Ngày tái nhiệm : 28/04/2015
Ông Nguyễn Văn Hồng	Thành viên	Ngày tái nhiệm : 28/04/2015
Ông Đinh Quang Phước Thanh	Thành viên	Bổ nhiệm kỳ ngày 28/04/2015
Ông Shimabukuro Yoshinori	Thành viên	HĐQT bổ nhiệm ngày 27/05/2016
		ĐH cổ đông bầu ngày 29/07/2016

#### **Ban Giám đốc**

Ông Kakazu Shogo                      Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Công ty trình bày báo cáo của mình cùng với báo cáo tài chính riêng ngày 31 tháng 12 năm 2016

### **Xác nhận của Ban Tổng Giám đốc**

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập các báo cáo tài chính này phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong từng năm tài chính. Trong việc lập các báo cáo tài chính tổng hợp này, Ban Tổng Giám đốc phải:

- Chọn lựa các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;

- Thực hiện các phân đoán và các ước tính một cách thận trọng;
- Công bố các chuẩn mực kế toán phải tuân theo trong các vấn đề trọng yếu được công bố và giải trình trong các báo cáo tài chính;
- Lập báo cáo tài chính trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể giả định rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động liên tục.

Ban Giám Tổng đốc đảm bảo rằng, Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên khi lập các báo cáo tài chính; các số kế toán được cập nhật, lưu giữ một cách đầy đủ và phù hợp để phản ánh một cách hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại bất kỳ thời điểm nào và Báo cáo tài chính được lập tuân thủ các Chuẩn mực và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.

Ban Tổng Giám đốc Công ty cũng chịu trách nhiệm trong việc tiết kiệm chi phí đầu tư cũng như chi phí hoạt động kinh doanh và bảo vệ an toàn tài sản của Công ty, do đó đã thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hiện tượng làm tổn thất và thiệt hại đến tài sản của Công ty, cũng như các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

Chúng tôi, các thành viên của Ban Tổng Giám đốc xác nhận rằng, Báo cáo tài chính kèm theo đã được lập một cách đúng đắn, phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, kết quả hoạt động kinh doanh 12 tháng và lưu chuyển tiền tệ 12 tháng của Công ty, đồng thời phù hợp với các Chuẩn mực, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các qui định pháp lý có liên quan.

Thay mặt Ban Tổng Giám đốc



**KAKAZU SHOGO - Tổng Giám đốc**  
 TP. Hồ Chí Minh, ngày 25 Tháng 1 năm 2017

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Đơn vị tính: VND	
			31-12-2016	01-01-2016
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>20,781,300,877</b>	<b>20,751,528,217</b>
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	9,087,312,682	3,767,368,511
Tiền	111		1,284,901,449	267,368,511
Các khoản tương đương tiền	112		7,802,411,233	3,500,000,000
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.	-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		9,412,440,208	15,241,836,113
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.3a	16,007,297,719	24,129,765,355
Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.4	572,054,288	537,781,461
Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	193,440,661
Các khoản phải thu khác	136	V.5a	20,457,939,102	18,155,699,537
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137		(27,624,850,901)	(27,774,850,901)
IV. Hàng tồn kho	140	V.8	335,021,478	334,247,236
Hàng tồn kho	141		430,307,300	429,533,058
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(95,285,822)	(95,285,822)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		1,946,526,509	1,408,076,357
Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.10a	1,404,685,787	1,362,977,214
Thuế GTGT được khấu trừ	152	V.10b	541,840,722	45,099,143
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>23,262,298,260</b>	<b>26,525,775,008</b>
L. Các khoản phải thu dài hạn	210		1,787,068,180	1,787,068,180
Phải thu về cho vay dài hạn	215	V.2	5,796,000,000	5,796,000,000
Phải thu dài hạn khác	216	V.2	1,787,068,180	1,787,068,180
Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219	V.2	(5,796,000,000)	(5,796,000,000)
II. Tài sản cố định	220		18,493,517,245	15,358,243,900
Tài sản cố định hữu hình	221	V.9	18,293,517,245	15,358,243,900
- Nguyên giá	222		39,727,747,126	43,890,160,058
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(21,434,229,881)	(28,531,916,158)
Tài sản cố định vô hình	227	V.9	200,000,000	-
- Nguyên giá	228		200,000,000	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		-	-
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250		318,519,008	6,895,017,288
Đầu tư vào công ty con	251	V.2	8,482,327,200	8,482,327,200
Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253	V.2	-	4,691,515,990
Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254	V.2	(8,163,808,192)	(6,578,825,902)
V. Tài sản dài hạn khác	260		2,663,193,827	2,785,445,640
Chi phí trả trước dài hạn	261	V.10b	1,013,076,082	1,215,343,896
Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	V.20a	1,570,101,744	1,570,101,744
Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
Tài sản dài hạn khác	268	V.2	80,016,001	-
Lợi thế thương mại	269		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>44,043,599,137</b>	<b>47,277,303,225</b>

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
**Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016**  
*(tiếp theo)*

<b>NGUỒN VỐN</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>31-12-2016</b>	<b>01-01-2016</b>
<b>C. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>15,453,597,417</b>	<b>13,439,218,970</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>12,968,778,192</b>	<b>10,485,858,903</b>
Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.10a	5,772,083,174	1,346,296,860
Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.15	41,272,579	68,421,602
Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.16a	872,334,364	615,263,619
Phải trả người lao động	314		800,131,267	1,154,891,920
Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.17a	550,011,685	542,497,169
Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		242,753,774	-
Phải trả theo tiến độ kế hoạch HDXD	317		-	-
Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		97,793,639	72,324,706
Các khoản phải trả ngắn hạn khác	319	V.18a	4,592,397,710	6,402,829,525
Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.12a	-	283,333,502
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>2,484,819,225</b>	<b>2,953,360,067</b>
Chi phí phải trả dài hạn	333	V.17b	1,293,671,875	1,608,313,717
Phải trả dài hạn khác	337	V.18b	1,191,147,350	1,345,046,350
<b>D. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>28,590,001,720</b>	<b>33,838,084,255</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	V.21	<b>28,590,001,720</b>	<b>33,838,084,255</b>
Vốn góp của chủ sở hữu	411		80,000,000,000	80,000,000,000
- CP phổ thông có quyền biểu quyết	411a		80,000,000,000	80,000,000,000
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		(51,409,998,280)	(46,161,915,745)
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		(46,161,915,745)	(26,365,657,125)
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		(5,248,082,535)	(19,796,258,620)
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>44,043,599,137</b>	<b>47,277,383,225</b>

Người lập/Kế toán trưởng

  
**HỒ THỊ TRÚC VÂN**

TP. Hồ Chí Minh, ngày 25 Tháng 1 năm 2017

Tổng Giám đốc



  
**KAKAZU SHOGO**

Quý IV '2016

CHỈ TIÊU	Mã số	Ghi chú	QUÝ 4 -2016	QUÝ 4 -2015	Lấy kể Quý IV '2016	Lấy kể Quý IV '2015
Doanh thu bán hàng & cung cấp dịch vụ	01	VI.1	7,203,686,015	6,490,012,866	30,470,273,323	31,264,892,443
Các khoản giảm trừ doanh thu	02		-	-	15,060,000	-
Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		7,203,686,015	6,490,012,866	30,455,213,323	31,264,892,443
Giá vốn hàng bán	11	VI.2	8,492,878,653	7,689,803,843	34,506,089,291	34,024,346,270
Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		(1,289,192,638)	(1,199,790,977)	(4,050,875,968)	(2,759,453,827)
Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	118,511,887	144,866,559	415,254,306	530,339,249
Chi phí tài chính	22	VI.4	724,835,640	(3,352,450,755)	1,602,903,077	3,006,189,294
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		9,081,013	45,033,333	13,567,256	241,649,615
Chi phí bán hàng	24	VI.5	69,752,695	24,600,502	302,690,951	184,021,918
Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.6	1,915,081,103	6,655,735,424	5,448,749,587	14,914,354,959
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		(3,880,350,189)	(4,382,809,589)	(10,989,965,277)	(20,333,680,749)
Thu nhập khác	31	VI.7	898,690,960	9,745,300	5,816,488,409	1,984,070,589
Chi phí khác	32	VI.8	67,500,001	79,890,631	74,605,667	1,446,648,460
Lợi nhuận khác	40		831,190,959	(70,145,331)	5,741,882,742	537,422,129
Lợi nhuận trong các cty liên kết	45		-	-	-	-
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		(3,049,159,230)	(4,452,954,920)	(5,248,082,535)	(19,796,258,620)
Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		-	-	-	-
Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-	-	-
Lợi nhuận sau thuế TNDN	60		(3,049,159,230)	(4,452,954,920)	(5,248,082,535)	(19,796,258,620)

Người lập/ Kế toán trưởng



HỒ THỊ TRÚC VÂN



Tổng Giám đốc

KAKAZU SHOGO

15/11/2016

# BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Theo phương pháp gián tiếp  
Lấy kể Quý IV '2016

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Lấy kể Quý IV '2016	Lấy kể Quý IV '2015
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>(2,972,105,528)</b>	<b>(6,296,939,586)</b>
01 Lợi nhuận trước thuế	(3,248,082,535)	(19,796,258,620)
02 Điều chỉnh cho các khoản		
Khấu hao tài sản cố định	(7,097,686,277)	4,095,253,290
Các khoản dự phòng	1,434,982,290	8,541,960,424
(Lãi)/lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ		2,045,537
(Lãi)/lỗ thanh lý tài sản cố định	(4,757,062,206)	(670,478,412)
(Lãi)/lỗ từ hoạt động đầu tư		
Phân lợi nhuận trong công ty liên kết	13,567,256	241,649,615
Chi phí lãi vay	(415,254,306)	
Thu nhập lãi vay		
3. Lợi nhuận/(lỗ) từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi VLD	8,413,335,043	2,872,834,317
(Tăng)/giảm các khoản phải thu	(774,242)	22,673,611
(Tăng)/giảm hàng tồn kho	4,537,877,464	(575,213,093)
Tăng/(giảm) các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế TNON phải nộp)	160,559,241	(789,756,660)
(Tăng)/giảm chi phí trả trước	(13,567,256)	(241,649,615)
Tiền lãi vay đã trả	8,575,383,201	14,633,005,658
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>		
Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCD và các tài sản dài hạn khác	(7,479,407,756)	
Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCD và các tài sản dài hạn khác	10,754,580,000	19,401,181,820
Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác		(4,768,176,162)
Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	193,440,661	
Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	4,691,515,990	
Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	415,254,306	
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>		
Tiền trả nợ gốc vay	(283,333,502)	(6,724,953,458)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	(283,333,502)	(6,724,953,458)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	5,319,944,171	1,611,112,614
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	3,767,368,511	2,156,255,897
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	9,087,312,682	3,767,368,511

Người lập/Kế toán trưởng



**HỒ THỊ TRÚC VÂN**



Tổng Giám đốc

**KAKAZU SHOGO**

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH Quý IV 2016

### ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

#### Thông tin doanh nghiệp

Công ty CP VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST ("Công ty") là một công ty được thành lập tại Việt Nam theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0303609986 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp vào ngày 31 tháng 12 năm 2004 và được cấp lại Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần 15 vào ngày: 27/12/2014

Hoạt động chính của công ty là vận tải hành khách bằng taxi, vận tải hành khách theo hợp đồng, kinh doanh du lịch lữ hành nội bộ, quốc tế; đại lý vé máy bay, giáo dục nghề nghiệp; .....

Công ty có trụ sở chính tại 25 Pasteur, P. Nguyễn Thái Bình, Q.1, Tp.HCM

#### Cấu trúc doanh nghiệp

##### Danh sách các công ty con

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Công ty có 2 công ty con. Thông tin chi tiết về các công ty con và tỷ lệ biểu quyết, tỷ lệ lợi ích của Công ty trong các công ty con này như sau:

Stt	Tên công ty	Tỷ lệ biểu quyết (%)	Tỷ lệ lợi ích (%)	Trụ sở chính	Hoạt động chính
1	Công ty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Lung Vàng	100	100	Tầng trệt, tòa nhà PSG SỞ 11BIS Nguyễn Gia Thiều, P. 6, Q. 3, TP.HCM	► Dịch vụ bảo vệ
2	Công ty TNHH MTV Thương mại Du lịch Sài Gòn	100	100	Tầng trệt, tòa nhà PSG SỞ 11BIS Nguyễn Gia Thiều, P. 6, Q. 3, TP.HCM	► Điều hành tour du lịch vận tải hành khách

### KỶ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

Kỳ kế toán năm: Kỳ kế toán năm bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc ngày 31/12 năm dương lịch.

Đơn vị tiền tệ: Đồng Việt Nam

### CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### Chuẩn mực và hệ thống kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam ban hành theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính và các chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành.

#### Cơ sở lập Báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính được trình bày theo nguyên tắc giá gốc.

#### Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán

Ban Giám đốc Công ty đảm bảo đã tuân thủ đầy đủ yêu cầu của các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành trong việc lập các Báo cáo tài chính.

### CÁC CHỈNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### Các thay đổi trong các chính sách kế toán và thuyết minh

Các chính sách kế toán của Công ty sử dụng để lập các báo cáo tài chính riêng giữa niên độ được áp dụng nhất quán với các chính sách đã được áp dụng để lập các báo cáo tài chính riêng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

#### Các loại tỷ giá hối đoái áp dụng trong kế toán

Tỷ giá sử dụng để quy đổi lập Báo cáo tài chính (tỷ giá giao dịch tại Ngân hàng VCB- tỷ giá chuyển khoản mua vào):

- Tại ngày 01-01-2016: 22,450 VND/USD
- Tại ngày 31-12-2016: 22,720 VND/USD

Nguyên tắc xác định lãi suất thực tế (lãi suất hiệu lực) dùng để chiết khấu dòng tiền

#### Tiền và tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn gốc không quá ba tháng, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

#### Các khoản phải thu

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính riêng theo giá trị ghi sổ các khoản phải thu từ khách hàng và phải thu khác sau khi trừ các khoản dự phòng được lập cho các khoản phải thu khó đòi.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị của các khoản phải thu mà Công ty dự kiến không có khả năng thu hồi tại ngày kết thúc kỳ kế toán. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí quản lý doanh nghiệp trong báo cáo kết quả kinh doanh.

#### Hàng tồn kho

##### Bắt động sản để bán

Bắt động sản được mua hoặc được xây dựng để bán trong quá trình hoạt động bình thường của Công ty, không phải để cho thuê hoặc cho tăng giá, được ghi nhận là hàng tồn kho theo giá thấp hơn giữa giá thành để đưa mỗi sản phẩm đến vị trí và điều kiện hiện tại và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá thành của hàng tồn kho bao gồm:

- ▶ Chi phí tiền sử dụng đất và tiền thuê đất;
- ▶ Chi phí xây dựng trả cho nhà thầu;
- ▶ Chi phí lãi vay, chi phí tư vấn, thiết kế, chi phí san lấp, đền bù giải phóng mặt bằng, phí tư vấn, thuê chuyên nhượng đất, chi phí quản lý xây dựng chung, và các chi phí liên quan khác.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong điều kiện kinh doanh bình thường, dựa trên giá thị trường vào ngày báo cáo, và trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí bán hàng ước tính.

Giá vốn của bắt động sản đã bán được ghi nhận trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh dựa trên các chi phí trực tiếp tạo thành bắt động sản đó và chi phí chung được phân bổ trên cơ sở diện tích tương ứng của bắt động sản đó.

##### Hàng tồn kho khác

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá thành để đưa mỗi sản phẩm đến vị trí và điều kiện hiện tại và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong điều kiện kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí bán hàng ước tính.

Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho, trong đó giá trị của nguyên vật liệu xây dựng được xác định theo giá vốn thực tế theo phương pháp nhập trước, xuất trước.

##### Dự phòng cho hàng tồn kho

Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, hư hỏng, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với nguyên vật liệu, thành phẩm, hàng hoá tồn kho thuộc quyền sở hữu của Công ty dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, hư hỏng, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với nguyên vật liệu, thành phẩm, hàng hoá tồn kho thuộc quyền sở hữu của Công ty dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

Số tăng hoặc giảm khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được hạch toán vào giá vốn hàng bán trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

## · Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được vốn hóa và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ. Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ.

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được vốn hóa và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ. Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ.

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được vốn hóa và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ. Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ.

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định vô hình được vốn hóa và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ. Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ.

## 8. · Khấu hao và khấu trừ

Khấu hao và khấu trừ tài sản cố định hữu hình và tài sản cố định vô hình được trích theo phương pháp khấu hao đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng ước tính của các tài sản như sau:

Nhà cửa vật kiến trúc	25-50 năm
Máy móc, thiết bị	3 - 6 năm
Phương tiện vận tải	7 - 10 năm
Thiết bị văn phòng	3 - 5 năm
Tài sản khác	4 năm
Phần mềm máy tính	3 năm

## 9. · Chi phí đi vay

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của doanh nghiệp. Chi phí đi vay được hạch toán như chi phí phát sinh trong năm ngoại trừ các khoản được vốn hóa được mô tả trong đoạn tiếp theo.

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc mua sắm, xây dựng hoặc hình thành một tài sản cụ thể cần có một thời gian đủ dài để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc để bán được vốn hóa vào nguyên giá của tài sản đó.

## 10. · Đầu tư vào công ty con

Các khoản đầu tư vào các công ty con mà trong đó Công ty nắm quyền kiểm soát được trình bày theo phương pháp giá gốc trên bảng cân đối kế toán riêng giữa niên độ.

Các khoản phân phối lợi nhuận mà Công ty nhận được từ số lợi nhuận lũy kế của các công ty con sau ngày Công ty nắm quyền kiểm soát được ghi vào kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ của Công ty. Các khoản phân phối khác được xem như phân thu hồi của các khoản đầu tư và được trừ vào giá trị đầu tư.

#### **Các khoản đầu tư chứng khoán và các khoản đầu tư khác**

Đầu tư chứng khoán và các khoản đầu tư khác được ghi nhận theo giá mua thực tế. Dự phòng được lập cho việc giảm giá trị của các khoản đầu tư có thể chuyển nhượng được trên thị trường vào ngày kết thúc kỳ kế toán tương ứng với chênh lệch giữa giá gốc của cổ phiếu với giá trị thị trường tại ngày đó theo hướng dẫn của Thông tư 228/2009/TT-BTC ngày 7 tháng 12 năm 2009 và Thông tư 89/2013/TT-BTC ngày 26 tháng 6 năm 2013 do Bộ Tài chính ban hành. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí tài chính của doanh nghiệp trong kỳ.

#### **Chi phí trả trước**

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn hoặc chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán và được phân bổ trong khoảng thời gian trả trước của chi phí tương ứng với các lợi ích kinh tế được tạo ra từ các chi phí này.

#### **Các khoản phải trả và chi phí trích trước**

Các khoản phải trả và chi phí trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được không phụ thuộc vào việc Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa. Các khoản phải trả nhà thầu xây dựng cho dự án bất động sản được ghi nhận theo biên bản nghiệm thu khối lượng giữa hai bên, không phụ thuộc vào việc Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa.

Trợ cấp thôi việc cho nhân viên được trích trước vào cuối mỗi kỳ báo cáo cho toàn bộ người lao động đã làm việc tại Công ty được hơn 12 tháng cho đến ngày 31 tháng 12 năm 2008 với mức trích cho mỗi năm làm việc tính đến ngày 31 tháng năm 2008 bằng một nửa mức lương bình quân tháng theo Luật Lao động, Luật bảo hiểm xã hội và các văn bản hướng dẫn có liên quan. Từ ngày 1 tháng 1 năm 2009, mức lương bình quân tháng để tính trợ cấp thôi việc sẽ được điều chỉnh vào cuối mỗi kỳ báo cáo theo mức lương bình quân của sáu tháng gần nhất tính đến thời điểm lập báo cáo. Tăng hay giảm của khoản trích trước này sẽ được ghi nhận vào báo cáo kết quả kinh doanh riêng giữa niên độ.

#### **Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ**

Công ty áp dụng hướng dẫn theo Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 10 "Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái" ("CMKTCVN số 10") liên quan đến các nghiệp vụ bằng ngoại tệ và đã áp dụng nhất quán trong năm tài chính trước.

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các đơn vị tiền tệ khác với đơn vị tiền tệ kế toán của Công ty được hạch toán theo tỷ giá giao dịch vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá mua vào của ngân hàng thương mại nơi Công ty mở tài khoản tại thời điểm này. Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong kỳ và chênh lệch do đánh giá lại số dư tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh.

#### **5. Cổ phiếu quỹ**

Các công ty vốn chủ sở hữu được Công ty mua lại (cổ phiếu quỹ) được ghi nhận theo nguyên giá và trừ vào vốn chủ sở hữu. Công ty không ghi nhận các khoản lãi/lỗ khi mua, bán, phát hành hoặc hủy các công ty vốn chủ sở hữu của mình.

#### **6. Phân chia lợi nhuận**

Lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp có thể được chia cho các nhà đầu tư sau khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ dự phòng theo Điều lệ Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Công ty trích lập quỹ dự phòng tài chính từ lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp của Công ty theo đề nghị của Hội đồng Quản trị và được các cổ đông phê duyệt tại đại hội đồng cổ đông thường niên. Quỹ dự phòng tài chính được trích lập để bảo vệ hoạt động kinh doanh thông thường của Công ty trước các rủi ro hoặc thiệt hại kinh doanh, hoặc để dự phòng cho các khoản lỗ hay thiệt hại ngoài dự kiến do các nhân khách quan hoặc do các trường hợp bất khả kháng như hỏa hoạn, bất ổn trong tình hình kinh tế và tài chính trong nước hay nước ngoài.

## **Ghi nhận doanh thu**

Doanh thu được ghi nhận khi Công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế và doanh thu có thể xác định được giá trị một cách chắc chắn. Doanh thu được xác định theo giá trị hợp lý của các khoản đã thu hoặc sẽ thu được sau khi trừ đi các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại. Các điều kiện ghi nhận cụ thể sau đây cũng phải được đáp ứng khi ghi nhận doanh thu:

### *Doanh thu chuyển nhượng bất động sản*

Doanh thu chuyển nhượng bất động sản được ghi nhận khi phần lớn các rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu bất động sản được chuyển giao cho người mua.

### *Doanh thu cho thuê bất động sản đầu tư*

Doanh thu cho thuê bất động sản được ghi nhận trên basis kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời hạn của hợp đồng thuê.

### *Doanh thu từ hoạt động cung cấp dịch vụ*

Liên quan đến hoạt động khách sạn, khu vui chơi giải trí, bệnh viện và các dịch vụ có liên quan khác, doanh thu được ghi nhận khi các dịch vụ được thực hiện.

### *Thu nhập từ hoạt động kinh doanh chứng khoán, chuyển nhượng vốn*

Thu nhập từ hoạt động kinh doanh chứng khoán và chuyển nhượng vốn được xác định là phần chênh lệch giữa giá bán và giá vốn chứng khoán. Thu nhập này được ghi nhận vào ngày phát sinh giao dịch, tức là khi hợp đồng chuyển nhượng được thực hiện.

### *Tiền lãi*

Doanh thu được ghi nhận khi tiền lãi phát sinh trên cơ sở dồn tích (có tính đến lợi tức mà tài sản đem lại) trừ khi khả năng thu hồi tiền lãi không chắc chắn.

### *Cổ tức*

Cổ tức được ghi nhận là doanh thu khi quyền lợi được nhận có tức của Công ty với tư cách là nhà đầu tư được xác lập.

## **Thuế**

### *Thuế thu nhập hiện hành*

Tài sản thuế thu nhập và thuế thu nhập phải nộp cho năm hiện hành và các năm trước được xác định bằng số tiền dự kiến phải nộp cho (hoặc được thu hồi từ) cơ quan thuế, dựa trên các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày kết thúc kỳ kế toán.

Thuế thu nhập hiện hành được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hiện hành cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hiện hành phải trả khi doanh nghiệp có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và doanh nghiệp dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

### *Thuế thu nhập hoãn lại*

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc kỳ kế toán giữa niên độ giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích lập báo cáo tài chính riêng.

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế, ngoại trừ:

- ▶ Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hay nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận tính thuế thu nhập (hoặc lỗ tính thuế) tại thời điểm phát sinh giao dịch.
- ▶ Các chênh lệch tạm thời chịu thuế gắn liền với các khoản đầu tư vào công ty con, chi nhánh, công ty liên kết và các khoản vốn góp liên doanh khi có khả năng kiểm soát thời gian hoãn nhập khoản chênh lệch tạm thời và chắc chắn khoản chênh lệch tạm thời sẽ không được hoãn nhập trong tương lai có thể dự đoán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại cần được ghi nhận cho tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ, giá trị được khấu trừ chuyển sang các năm sau của các khoản lỗ tính thuế và các khoản ưu đãi thuế chưa sử dụng, khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ, các khoản lỗ tính thuế và các ưu đãi thuế chưa sử dụng này, ngoại trừ:

► Tài sản thuế hoãn lại phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hoặc nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận tính thuế thu nhập (hoặc lỗ tính thuế) tại thời điểm phát sinh giao dịch;

► Tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ phát sinh từ các khoản đầu tư vào các công ty con, chi nhánh, công ty liên kết và các khoản vốn góp liên doanh khi chắc chắn là chênh lệch tạm thời sẽ được hoãn nhập trong tương lai có thể dự đoán được và có lợi nhuận chịu thuế để sử dụng được khoản chênh lệch tạm thời đó.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức bảo đảm chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán, dựa trên các mức thuế suất và luật thuế có hiệu lực vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi doanh nghiệp có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả này liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế:

- Đối với cùng một đơn vị chịu thuế; hoặc

- Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hoãn lại hiện hành trên cơ sở thuận hoặc thu hồi tài sản đồng thời với việc thanh toán nợ phải trả trong từng kỳ tương lai khi các khoản trọng yếu của thuế thu nhập hoãn lại nhất trí hoặc tài sản thuế thu nhập hoãn lại được thanh toán hoặc thu hồi.

#### **Công cụ tài chính**

*Công cụ tài chính – Ghi nhận ban đầu và trình bày*

##### **Tài sản tài chính**

Theo Thông tư 210/2009/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 6 tháng 11 năm 2011 hướng dẫn áp dụng Chuẩn mực Báo cáo Tài chính Quốc tế về trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính ở Việt Nam ("Thông tư 210"), tài sản tài chính được phân loại một cách phù hợp, cho mục đích thuyết minh trong các báo cáo tài chính riêng giữa niên độ, thành tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh giữa niên độ, các khoản cho vay và phải thu, các khoản đầu tư giữ đến ngày đáo hạn và tài sản tài chính sẵn sàng để bán. Công ty quyết định việc phân loại các tài sản tài chính này tại thời điểm ghi nhận lần đầu.

Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, tài sản tài chính được xác định theo nguyên giá cộng với chi phí giao dịch trực tiếp liên quan đến việc phát hành.

Các tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền và các khoản tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác, các khoản cho vay, các công cụ tài chính được niêm yết và không được niêm yết.

##### **Nợ phải trả tài chính**

Nợ phải trả tài chính theo phạm vi của Thông tư 210, cho mục đích thuyết minh trong các báo cáo tài chính riêng giữa niên độ, được phân loại một cách phù hợp thành các nợ phải trả tài chính được ghi nhận thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh giữa niên độ, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ. Công ty xác định việc phân loại các nợ phải trả tài chính thời điểm ghi nhận lần đầu.

Tất cả nợ phải trả tài chính được ghi nhận ban đầu theo nguyên giá cộng với các chi phí giao dịch trực tiếp liên quan đến việc phát hành.

Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán và các khoản phải trả khác, trái phiếu và vay chuyên đổi, nợ và vvv.

##### **Giá trị sau ghi nhận lần đầu**

Thông tư 210 hiện không đưa ra yêu cầu về việc xác định lại giá trị của các công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

**THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN****Tiền và các khoản tương đương tiền**

	31-12-2016	01-01-2016
Tiền mặt	499,852,625	58,099,178
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	785,048,824	209,269,333
Các khoản tương đương tiền	7,802,411,233	3,500,000,000
	<b>9,087,312,682</b>	<b>3,767,368,511</b>

**Đầu tư tài chính, góp vốn vào đơn vị khác**

	31-12-2016		01-01-2016	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
- Đầu tư vào công ty con	8,482,327,200	8,163,808,192	8,482,327,200	6,578,825,902
+ Cty TNHH MTV TM DL Sài Gòn	6,000,000,000	5,759,087,493	6,000,000,000	4,227,380,969
+ Cty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn	2,482,327,200	2,404,720,699	2,482,327,200	2,351,444,933
- Đầu tư vào đơn vị khác	5,876,016,000	5,796,000,000	10,487,515,989	5,796,000,000
+ Công ty CP 6 là Vận tải Vina Đông Dương	5,796,000,000	5,796,000,000	5,796,000,000	5,796,000,000
+ Tập đoàn Radius	80,016,000		80,016,000	
+ Công Ty Cổ Phần Taxi Gas Sài Gòn Petrolimex			4,611,499,989	
<b>Cộng:</b>	<b>14,358,343,200</b>	<b>13,959,808,192</b>	<b>18,969,843,189</b>	<b>12,374,825,902</b>

**Phải thu khách hàng**

	31-12-2016	01-01-2016
<b>a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn</b>		
Ông Hideo Tomiya		9,500,150,240
Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển An Thiện Nhân	9,612,787,236	9,612,787,236
Baghdad Sayed (Grund)	301,346,953	301,346,953
Công ty TNHH Điện lực BOT Phú Mỹ 3	1,207,058,150	1,207,435,450
Công ty Cổ phần VN Việt Nhật	278,036,475	278,036,475
Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Toàn Giã Thịnh	182,600,118	182,600,118
Ti Tam Day Nghi Báo Công Sài Gòn	247,568,252	
Phải thu từ khách hàng khác	1,517,987,251	1,735,052,761
	<b>13,347,384,935</b>	<b>22,315,469,233</b>

**b) Phải thu của khách hàng là các bên liên quan**

	31-12-2016	01-01-2016
<b>Ngắn hạn</b>		
Công ty TNHH MTV Thương mại Du lịch Sài Gòn (TDS)	2,418,697,728	1,814,356,122
Cty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn	241,215,056	
	<b>2,659,912,784</b>	<b>1,814,356,122</b>
<b>Trả trước cho người bán</b>	31-12-2016	01-01-2016
VP LUẬT SƯ HỒNG NGUYỄN & Cộng sự	500,000,000	
Trả trước người bán khác	72,054,288	537,781,461
	<b>572,054,288</b>	<b>537,781,461</b>

**Phải thu về cho vay**

	31-12-2016	01-01-2016
<b>a) Ngắn hạn</b>		
Cho vay nội bộ		
+ Cty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn bs VLD	-	193,448,661
	-	<b>193,448,661</b>

**Phải thu khác**

	31-12-2016	01-01-2016
<b>a) Ngắn hạn</b>		
Cty TNHH Sản Thiệp VINH ĐÀ	-	100,000,000

ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH ĐẤT VIỆT  
 XNK VIỆT TIẾP  
 KD & PTN AN NGHIỆP PHÁT  
 TNHH TOYOTA HIROSHIMA TÂN CẢNG- HT  
 TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn  
 cho CBNV  
 ký cược, ký quỹ ngắn hạn  
 khác

15,156,134,549	13,246,733,549
1,402,467,418	1,402,467,418
2,112,225,940	2,162,225,940
620,787,200	
163,440,661	297,637,452
126,185,707	25,000,000
56,250,000	921,635,178
820,447,627	
<b>20,457,939,102</b>	<b>18,155,699,537</b>

h hạn  
 h hạn đồng đại lý vé máy bay (VN Airlines)  
 Ty TNHH May Nam Phú  
 từ hành quốc tế tại VCB  
 TNHH MTV MÁY - THIẾT BỊ ĐẦU KHÍ SÀI GÒN  
 khoản ký quỹ khác

500,000,000	500,000,000
317,250,000	317,250,000
250,000,000	250,000,000
423,196,380	423,196,380
296,621,800	296,621,800
<b>1,787,068,180</b>	<b>1,787,068,180</b>

phòng nợ phải thu khó đòi ngắn hạn:  
 ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển An Thiệu Nhân  
 ty Cổ phần Đầu tư Tài chính Đất Việt  
 ty Cổ phần Kinh doanh và Phát triển An Nghiệp Phát  
 ty Xuất nhập khẩu Việt Tiếp  
 ty TNHH Sắt thép Vĩnh Đa  
 ty TNHH Thương mại Dịch vụ Toàn Gia Thịnh  
 ty Cổ phần Việt Nam Việt Nhật  
 khách hàng khác

	31-12-2016	01-01-2016
	9,880,466,346	9,880,466,346
	13,246,733,549	13,246,733,549
	2,112,225,940	2,162,225,940
	1,402,467,418	1,402,467,418
	100,000,000	100,000,000
	182,600,118	182,600,118
	192,586,017	278,036,475
	278,036,475	278,036,475
	512,335,156	522,321,055
	<b>27,624,850,001</b>	<b>27,774,850,301</b>

hàng tồn kho

	31-12-2016		01-01-2016	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
			23,483,953	
	23,619,353		3,581,149	
	9,612,826		19,026,378	
	20,801,695		383,441,578	95,285,822
	376,273,426	95,285,822	479,533,058	95,285,822
	430,307,300	95,285,822		

hàng đang đi trên đường  
 Công cụ dụng cụ  
 Nguyên liệu, vật liệu  
 Nhiên liệu  
 Phụ tùng  
 Công

Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị quản lý+TS khác	Tổng cộng
Nguyên giá				214,857,426	43,890,160,058
Số dư đầu năm	1,339,428,880	177,735,136	42,158,138,616	49,800,000	11,216,663,640
Tăng trong kỳ			11,166,863,640	49,800,000	11,216,663,640
Trung độ			(15,879,076,372)		(15,879,076,372)
Thanh lý, nhượng bán	1,339,428,880	177,735,136	37,945,925,684	264,857,426	39,727,747,126
Số cuối kỳ			27,042,394,618	214,857,426	28,531,916,158
Giá trị hao mòn	1,096,928,978	177,735,136	2,054,568,594		2,058,852,102
Số đầu năm	4,283,508				
Khoản hao trong niên					
Tăng khác					
Giảm trong kỳ					
Trung độ					
Thanh lý, nhượng bán	1,101,212,486	177,735,136	29,096,963,212	214,857,426	30,590,768,260
Số cuối kỳ					

<b>Giá trị còn lại</b>				<b>9,156,538,379</b>
- Tại ngày đầu năm	242,499,902	-	15,115,743,998	-
- Tại ngày cuối kỳ	238,216,394	-	8,848,962,472	49,800,000

**Tăng, giảm tài sản cố định vô hình**

0,126,358,379

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Bản quyền, bằng sáng chế	Phần mềm máy tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá</b>					
Số đầu năm					-
Tăng trong kỳ					-
Trong đó					
- Mua sắm mới			200,000,000		200,000,000
Số cuối kỳ			200,000,000		200,000,000
<b>Giá trị hao mòn</b>					
Số đầu năm					-
Khấu hao trong năm					-
Số cuối kỳ					-
<b>Giá trị còn lại</b>					
- Tại ngày đầu năm					-
- Tại ngày cuối kỳ			200,000,000		200,000,000

**13. Chi phí trả trước**

31-12-2016

01-01-2016

<b>a) Ngắn hạn</b>		
Chi phí phân bổ của trung tâm taxi	900,771,019	1,035,362,080
Chi phí phân bổ của trung tâm đào tạo	181,539,011	
Chi phí phân bổ của BP cho thuê xe		240,225
Chi phí trả trước ngoài hạn khác	322,375,257	377,374,909
<b>Cộng</b>	<b>1,404,685,287</b>	<b>1,362,977,214</b>
<b>b) Dài hạn</b>		
CP phân bổ dài hạn khác	181,524,996	
CP sửa chữa công trình 93/1017 Lê Đức Thọ	831,551,086	1,215,343,896
<b>Cộng</b>	<b>1,013,076,082</b>	<b>1,215,343,896</b>

**12. Vay và nợ thuế tài chính**

31-12-2016

Trong năm

01-01-2016

	31-12-2016		01-01-2016
	Giá trị	Tăng/Giảm	
Ông Võ Văn Ba		(165,000,000)	165,000,000
Bà Huỳnh Thanh		(118,333,502)	118,333,502
Điền Trang			
<b>Cộng</b>		<b>(283,333,502)</b>	<b>283,333,502</b>

**14. Phải trả người bán**

31-12-2016

01-01-2016

<b>a) Các khoản phải trả người bán ngắn hạn</b>	<b>5,320,889,955</b>	<b>1,346,296,860</b>
CÔNG TY TNHH TOYOTA HIROSHIMA TÂN CẢNG- HT	4,606,500,000	
CTY TNHH DV KỸ THUẬT BECO	40,994,800	
CTY TNHH XÂY DỰNG TM DV TRUNG HƯNG THỜI	56,279,520	
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ SÁT HẠCH LẠI XE	66,000,000	
Phải trả cho các đối tượng khác	551,115,635	
<b>b) Phải trả người bán là các bên liên quan</b>	<b>451,193,219</b>	<b>480,874,144</b>
- Cty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn	84,755,523	15,136,448
- Cty TNHH MTV TM DL Sài Gòn	366,437,696	665,737,696

**15. Người mua trả tiền trước**

31-12-2016

01-01-2016

	<b>41,272,579</b>	<b>65,571,280</b>
--	-------------------	-------------------

**16. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

Tình hình thực hiện nghĩa vụ Thuế và các khoản nộp Ngân sách Nhà nước trong kỳ như sau :

	31-12-2016	Số phải nộp	Số đã thực nộp	01-01-2016
<b>a) Phải nộp</b>				
Thuế GTGT hàng bán nội địa	(496,741,579)	1,544,971,296	(2,193,632,511)	151,919,636
Thuế thu nhập doanh nghiệp	433,176,482	-	-	433,176,482
Tiền thuế đất	409,401,000	457,610,280	(48,209,280)	-
Thuế môn bài	-	4,000,000	(4,000,000)	-
Thuế thu nhập cá nhân	29,756,882	173,336,653	(167,525,050)	23,945,279
	<u>375,592,785</u>	<u>2,179,918,229</u>	<u>(2,413,366,841)</u>	<u>609,041,397</u>
<b>b) Phải thu</b>				
Thuế GTGT hàng nội địa	45,099,143	-	-	45,099,143
	<u>45,099,143</u>	-	-	<u>45,099,143</u>

17. Chi phí phải trả

	31-12-2016	01-01-2016
<b>a) Ngân hạn</b>		
Chi phí của Trung tâm dạy nghề bán công	269,345,000	116,915,568
Chi phí của Trung tâm vận chuyển xe du lịch	148,040,000	9,799,790
Trích trước chi phí tư vấn, kiểm toán	40,000,000	85,000,000
Chi phí của Trung tâm vận chuyển Taxi	13,495,555	10,580,910
Trích trước các khoản chi phí khác	79,131,130	320,200,901
<b>Cộng</b>	<u>550,011,685</u>	<u>542,497,169</u>
<b>b) Dài hạn</b>		
Trích trước chi phí trợ cấp thôi việc	1,293,671,875	1,345,046,350
<b>Cộng</b>	<u>1,293,671,875</u>	<u>1,345,046,350</u>

18. Các khoản phải trả, phải nộp khác

	31-12-2016	01-01-2016
<b>a) Ngân hạn</b>		
Kinh phí công đoàn	716,223,912	552,472,932
Bảo hiểm xã hội	18,504,562	-
Bảo hiểm y tế	(4,310,188)	-
Bảo hiểm thất nghiệp	2,208,220	-
Thư lao Hội đồng quản trị	210,284,788	210,284,788
Có tức, lợi nhuận phải trả	1,219,365,715	2,706,235,215
Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	2,430,220,701	2,931,836,590
<b>Cộng</b>	<u>4,592,397,710</u>	<u>6,402,829,525</u>
<b>b) Dài hạn</b>		
Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn	-	-
Các khoản phải trả, phải nộp dài hạn khác	1,191,147,350	1,345,046,350
<b>Cộng</b>	<u>1,191,147,350</u>	<u>1,345,046,350</u>

19. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

	31-12-2016	01-01-2016
<b>a. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại</b>		
Thuế suất thuế TNDN về động để xác định giá trị bù trừ thuế thu nhập hoãn lại	20%	20%
Tài sản thuế TN hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	1,570,101,744	1,570,101,744
<b>Cộng</b>	<u>1,570,101,744</u>	<u>1,570,101,744</u>

20. Vốn chủ sở hữu

Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu

	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quyền chọn (chợpa đối) tài chính	Vốn khác của chủ sở hữu	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Các quỹ	LN sau thuế chưa phân phối	TỔNG
Số dư đầu năm trước	80,000,000,000	-	-	-	-	-	(28,365,687,129)	51,634,312,871
Lãi/Lỗ trong năm trước	-	-	-	-	-	-	(19,796,258,620)	(19,796,258,620)
Số dư đầu năm nay	80,000,000,000	-	-	-	-	-	(48,161,945,749)	31,838,054,251
Lãi/Lỗ trong năm nay	-	-	-	-	-	-	(5,248,082,535)	(5,248,082,535)
Số dư cuối kỳ	80,000,000,000	-	-	-	-	-	(53,410,028,284)	26,589,971,716

**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÊN BẢNG TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH**

**1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

	Năm 2016	Năm 2015
<b>Tổng doanh thu</b>		
- Doanh thu từ cung cấp dịch vụ taxi	16,965,887,868	20,379,894,474
- Doanh thu từ cung cấp dịch vụ đào tạo lái xe	6,547,820,000	1,643,384,092
- Doanh thu từ cung cấp dịch vụ cho thuê xe	5,569,762,455	6,770,283,856
- Doanh thu từ cung cấp dịch vụ và bán vé máy bay	1,387,203,000	2,469,072,750
- Doanh thu từ các dịch vụ khác		2,257,271
	<b>30,470,273,323</b>	<b>31,264,892,443</b>

**Các khoản giảm trừ doanh thu**

	Năm 2016	Năm 2015
- Hoàn vé máy bay	15,060,000	-
	<b>15,060,000</b>	<b>-</b>

**2. Giá vốn hàng bán**

	Năm 2016	Năm 2015
- Giá vốn của dịch vụ taxi	20,965,426,024	22,470,149,423
- Giá vốn của dịch vụ đào tạo lái xe	6,579,687,231	2,565,786,491
- Giá vốn của dịch vụ cho thuê xe	5,579,279,918	6,544,600,438
- Giá vốn của dịch vụ và bán vé máy bay	1,381,696,118	2,443,663,118
- Giá vốn của các dịch vụ khác		146,800
<b>Cộng</b>	<b>34,506,089,291</b>	<b>34,024,346,270</b>

**3. Doanh thu hoạt động tài chính**

	Năm 2016	Năm 2015
<b>Lãi từ các khoản cho vay và tiền gửi</b>		
Thu nhập tài chính khác	118,511,887	530,339,249
<b>Cộng</b>	<b>118,511,887</b>	<b>530,339,249</b>

**4. Chi phí tài chính**

	Năm 2016	Năm 2015
Chi phí lãi vay	13,567,256	241,649,615
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh và tổn thất đầu tư (*)	1,589,335,821	2,751,982,665
Chi phí tài chính khác		12,557,014
<b>Cộng</b>	<b>1,602,903,077</b>	<b>3,006,189,294</b>

(\*) Dự phòng khoản lỗ công ty con

**5. Chi phí bán hàng**

	Năm 2016	Năm 2015
Chi phí cho nhân viên	302,140,951	179,245,235
Chi phí khác bằng tiền	550,000	4,776,683
<b>Cộng</b>	<b>302,690,951</b>	<b>184,021,918</b>

**6. Chi phí quản lý doanh nghiệp**

	Năm 2016	Năm 2015
Chi phí cho nhân viên	2,545,113,090	4,191,624,242
Chi phí vật liệu, công cụ, dụng cụ	31,584,000	39,300,604
Chi phí khấu hao tài sản cố định	153,454,575	133,357,620
Chi phí dịch vụ mua ngoài	1,298,020,342	1,560,848,940
Chi phí dự phòng nợ khó đòi		6,221,612,668
Chi phí dự phòng trợ cấp thôi việc	202,538,658	1,608,313,717
Chi phí khác bằng tiền	1,218,038,922	1,159,297,168
<b>Cộng</b>	<b>5,448,749,587</b>	<b>14,914,354,959</b>

Chi phí quản lý doanh nghiệp năm 2016 giảm hơn so với cùng kỳ năm 2015 do công ty cắt giảm chi phí, sắp xếp lại nhân sự dư thừa cũng như không có khoản dự phòng tổn thất tài sản do nợ khó đòi

7. Thu nhập khác

Lãi từ thanh lý nhượng bán TSCĐ  
Thu nhập từ vi phạm hợp đồng  
Thu tiền lãi phạt  
Thu nhập khác  
Cộng

Năm 2016	Năm 2015
4,757,062,306	1,691,513,934
16,614,300	
1,042,811,903	292,556,655
<b>5,816,488,409</b>	<b>1,984,070,589</b>

8. Chi phí khác

Lỗ từ thanh lý nhượng bán TSCĐ  
Tiền phạt vi phạm hợp đồng và phạt hành chính  
Chi phí khác  
Cộng

Năm 2016	Năm 2015
67,500,000	1,021,035,522
7,105,667	60,000,000
<b>74,605,667</b>	<b>285,722,307</b>
	<b>1,366,757,829</b>

9. Lãi cơ bản trên cổ phiếu

Lãi cơ bản trên cổ phiếu được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của công ty mẹ cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trung kỳ.

Năm 2016	Năm 2015
(5,248,082,535)	(19,796,258,620)
(5,248,082,535)	(19,796,258,620)
8,000,000	8,000,000
<b>(656)</b>	<b>(2,475)</b>

Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân  
Lãi cơ bản trên cổ phiếu

VII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC

- Giải trình khoản lãi/lỗ trên báo cáo tài chính:  
So với cùng kỳ năm trước, năm nay Công ty có khoản lãi từ thanh lý xe ô tô; Chi phí quản lý được cắt giảm, và không có các khoản dự phòng nợ khó đòi
- Sự kiện phát sinh sau ngày khóa sổ kế toán  
Ban Tổng Giám đốc Công ty khẳng định không có sự kiện quan trọng nào phát sinh sau ngày 31 tháng 12 năm 2016 cho đến thời điểm lập báo cáo này mà chưa được xem xét điều chỉnh số liệu hoặc công bố trong Báo cáo tài chính.
- Thông tin so sánh  
Số liệu so sánh là số liệu của năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2015 đã được Công ty TNHH PKF Việt Nam - CN TP.HCM. Số liệu này đã được phân loại lại cho phù hợp để so sánh với số liệu năm nay.

Người lập/Kế toán trưởng

  
Hồ Thị Trúc Vân



  
KAKAZU SHOGO